

IV

(Andra rättsakter)

EUROPEISKA EKONOMISKA SAMARBETSOMRÅDET

EFTAS ÖVERVAKNINGSMYNDIGHET

BESLUT AV EFTAS ÖVERVAKNINGSMYNDIGHET

nr 154/07/KOL

av den 3 maj 2007

om ändring, för sextiotredje gången, av procedurreglerna och de materiella reglerna inom området för statligt stöd

EFTAS ÖVERVAKNINGSMYNDIGHET ⁽¹⁾ har antagit detta beslut

MED BEAKTANDE av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet ⁽²⁾, särskilt artiklarna 61–63 och protokoll 26,

MED BEAKTANDE av avtalet mellan Eftastaterna om upprättande av en övervakningsmyndighet och en domstol ⁽³⁾, särskilt artikel 24 och artikel 5.2 b, och

AV FÖLJANDE SKÅL:

enligt artikel 24 i övervakningsavtalet ska övervakningsmyndigheten förverkliga bestämmelserna om statligt stöd i EES-avtalet.

enligt artikel 5.2 b i övervakningsavtalet ska övervakningsmyndigheten utfärda meddelanden eller riktlinjer i frågor som behandlas i EES-avtalet, om EES-avtalet eller övervakningsavtalet uttryckligen föreskriver det eller om övervakningsmyndigheten anser det nödvändigt.

myndigheten erinrar om de procedurreglerna och materiella regler inom området för statligt stöd som den antog den 19 januari 1994 ⁽⁴⁾.

enligt kapitel 9 i riktlinjerna för statligt stöd har offentliggörandet av beslut blivit föråldrat på grund av en ändring av protokoll 3 till övervakningsavtalet ⁽⁵⁾.

på grund av antagandet av myndighetens beslut nr 195/04/KOL ⁽⁶⁾ är följande procedurreglerna för statligt stöd inte längre aktuella vid bedömningen av befintligt stöd och planer på att bevilja nytt stöd:

— Kapitel 11 i riktlinjerna för statligt stöd: Kriterier vid tillämpning av förfarandet med snabbbehandling.

— Kapitel 13 i riktlinjerna för statligt stöd: Regler för fall av kumulation av stöd för olika ändamål.

— Bilaga I till riktlinjerna för statligt stöd: Checklista med uppgifter som ska lämnas i anmälan av statligt stöd till Eftas övervakningsmyndighet ⁽⁷⁾.

— Bilaga II i riktlinjerna för statligt stöd: Kriterier vid tillämpning av förfarandet med snabbbehandling.

— Bilaga III till riktlinjerna för statligt stöd: Uppställning för detaljerad årsrapport.

⁽¹⁾ Nedan kallad *övervakningsmyndigheten*.

⁽²⁾ Nedan kallat *EES-avtalet*.

⁽³⁾ Nedan kallat *övervakningsavtalet*.

⁽⁴⁾ Riktlinjer för tillämpning och tolkning av artiklarna 61 och 62 i EES-avtalet och artikel 1 i protokoll 3 till övervakningsavtalet, antagna och utfärdade av Eftas övervakningsmyndighet den 19 januari 1994, offentliggjorda i EGT L 231, 3.9.1994, s. 1, och EES-supplement 32. Riktlinjerna ändrades senast den 7 februari 2007 i och med beslut nr 14/07/KOL, ännu ej offentliggjorda. Nedan kallas de *riktlinjerna för statligt stöd*. Riktlinjerna för statligt stöd finns på myndighetens webbsida.

⁽⁵⁾ Avtal mellan Eftastaterna om ändring av protokoll 3 undertecknat den 10 december 2001 (dagen för ikraftträdande: 28 augusti 2003).

⁽⁶⁾ Beslut nr 195/04/KOL av den 14 juli 2004 om de genomförandebestämmelser som avses i artikel 27 i del II av protokoll 3 till avtalet mellan Eftastaterna om upprättande av en övervakningsmyndighet och en domstol (EUT L 139, 25.5.2006, s. 37).

⁽⁷⁾ Med undantag för avsnitt III som innehåller reklamationsformuläret.

- Bilaga IV till riktlinjerna för statligt stöd: Uppställning för förenklad årsrapport.
- Bilaga XIII till riktlinjerna för statligt stöd: Standardformulär för anmälan enligt de sektorsövergripande rambestämmelserna för regionalstöd till stora investeringsprojekt ⁽¹⁾.
- Bilaga XIV till riktlinjerna för statligt stöd: Formulär för anmälan av enskilda omstrukturingsstöd.
- Bilaga XV till riktlinjerna för statligt stöd: Formulär för anmälan av undsättningsstöd.
- Bilaga XVI till riktlinjerna för statligt stöd: Kompletterande uppgifter som enligt artikel 1.3 i protokoll 3 till övervakningsavtalet normalt ska lämnas vid anmälan av statligt stöd till miljöskyddsåtgärder.

Genom antagandet av nya riktlinjer för regionalstöd enligt myndighetens beslut nr 85/06/KOL ⁽²⁾ är nedanstående kapitel i riktlinjerna för statligt stöd inte längre aktuella för bedömning av nya planer att bevilja statligt stöd:

- Kapitel 25 i riktlinjerna för statligt stöd: Statligt regionalstöd.
- Kapitel 25A i riktlinjerna för statligt stöd: Översyn av riktlinjerna för statligt stöd för regionala ändamål för perioden efter den 1 januari 2007.
- Kapitel 26A i riktlinjerna för statligt stöd: Sektorsövergripande rambestämmelser för regionalstöd till stora investeringsprojekt, för närvarande i de nya riktlinjerna för regionalstöd.
- Bilaga X till riktlinjerna för statligt stöd: Nettobidragsekvivalent för -investeringsstöd.

⁽¹⁾ Nya anmälningsformulär för regionalstöd har antagits genom beslut nr 387/06/KOL av den 13 december 2006 om ändring av kollegiets beslut nr 195/04/KOL om genomföranderegler i artikel 27 i del II av protokoll 3 till avtalet mellan Eftastaterna om upprättande av en övervakningsmyndighet och en domstol om standardformulär för anmälan av stöd, ännu inte offentliggjort i EES-delen i och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

⁽²⁾ Beslut av Eftas övervakningsmyndighet av den 6 april 2006 om ändring för femtiosjätte gången av procedurreglerna och de materiella reglerna inom området för statligt stöd genom att ett nytt kapitel införs som kapitel 25.B: Statligt regionalstöd 2007–2013, ännu ej offentliggjort. Tillgängligt på myndighetens webbsida.

- Bilaga XI till riktlinjerna för statligt stöd: Stöd som är avsedda att kompensera merkostnader för transporter i regioner som är berättigade till undantaget enligt artikel 61.3 c på grundval av kriteriet om befolkningstäthet.
- Bilaga XII till riktlinjerna för statligt stöd: Metod för att bestämma taket för den befolkningsandel som får omfattas av undantaget i artikel 61.3 c.

Följande materiella bestämmelser om statligt stöd kräver översyn ⁽³⁾:

- Kapitel 10A: Statligt stöd och riskkapital har ersatts av kapitel 10B: Statligt stöd för att främja riskkapitalinvesteringar i små och medelstora företag, efter myndighetens antagande av beslut nr 313/06/KOL ⁽⁴⁾.
- Kapitel 24 i riktlinjerna för statligt stöd: Stöd till stålindustri utanför EKSG, blev föråldrat genom myndighetens antagande av beslut nr 263/02/KOL ⁽⁵⁾ som införde kapitel 26A: Sektorsövergripande rambestämmelser för regionalstöd till stora investeringsprojekt.
- Kapitel 29 i riktlinjerna om statligt stöd: Program för allmänt investeringsstöd ⁽⁶⁾ var endast relevant i samband med antagandet av EES-avtalet.
- Bilaga V till riktlinjerna för statligt stöd: Godkänd omfattning av stöd till små och medelstora företag efter företagets storlek och etableringsort är föråldrat och inte längre tillämpligt.

⁽³⁾ Reglerna är inte längre tillämpliga för bedömningen av nya planer på att bevilja statligt stöd.

⁽⁴⁾ Eftas övervakningsmyndighets beslut nr 313/06/KOL om ändring för femtionio gången av procedurreglerna och de materiella reglerna inom området för statligt stöd genom att ett nytt kapitel införs som kapitel 10 B: Statligt stöd för att främja riskkapitalinvesteringar i små och medelstora företag, ännu inte offentliggjort. Tillgängligt på myndighetens webbsida.

⁽⁵⁾ Eftas övervakningsmyndighets beslut nr 263/06/KOL av den 18 december 2002 om ändring för trettiosjätte gången av procedurreglerna och de materiella reglerna inom området för statligt stöd genom att ett nytt kapitel införs som kapitel 26A: Sektorsövergripande rambestämmelser för regionalstöd till stora investeringsprojekt (EUT L 139, 25.5.2006, s. 8).

⁽⁶⁾ Inrättades 1994 och innebär att program för allmänt investeringsstöd är oförenliga med EES-avtalets anda. Fastän Eftastaterna borde ha anpassat dem till EES-avtalet i enlighet med den allmänna skyldigheten att vidta alla lämpliga åtgärder för att säkerställa fullgörandet av skyldigheter enligt EES-avtalet (artikel 3), kan det förekomma att vissa Eftastater fortfarande tillämpar sådana program. Det innehåller alltså regler som kräver att enskilda fall av tillämpning av sådana program anmäls. Delvis bygger det på en skrivelse från kommissionen till medlemsstaterna SG(79) D/10478 av den 14 september 1979 som införlivades som punkt 32 i bilaga XV till EES-avtalet.

Det är eftersträvansvärt att i detta förfarande för översyn av riktlinjerna för statligt stöd införliva det tillkännagivande från Europeiska gemenskapernas kommission om vilka regler som är tillämpliga för att avgöra om ett statligt stöd är olagligt ⁽¹⁾, även om myndigheten redan vid flera tillfällen har åberopat sig på detta tillkännagivande.

Detta tillkännagivande är också av betydelse för Europeiska ekonomiska samarbetsområdet.

Det är nödvändigt att trygga en enhetlig tillämpning av reglerna om statligt stöd i hela Europeiska ekonomiska samarbetsområdet.

Enligt punkt II under rubriken "Allmänt" i slutet av bilaga XV till EES-avtalet ska övervakningsmyndigheten, efter samråd med kommissionen, anta rättsakter som motsvarar dem som antagits av kommissionen.

Övervakningsmyndigheten har samrått med kommissionen.

Den 29 mars 2007 hade myndigheten ett samråd i frågan med Eftastaterna Island, Liechtenstein och Norge.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Riktlinjerna för statligt stöd ska ändras genom strykning av kapitlen 9, 10A, 11, 13, 24, 25, 25A, 26A och 29 samt av bilagorna I (med undantag för avsnitt III om klagomål) till V samt X till XVI.

Avsnitt III i bilaga I samt bilagorna VIII och IX kommer att införlivas i slutet av texten i kapitlet om klagomål – Formulär för inlämning av klagomål om förment olagligt stöd respektive kapitlet om stöd till sjötransport samt kapitlet om kortfristiga exportkreditgarantier i riktlinjerna för statligt stöd.

I bilaga I till detta beslut listas alla strukna kapitel och bilagor.

Artikel 2

Riktlinjerna för statligt stöd ska också ändras genom införande av nya kapitel om tillämpliga regler för bedömning av olagligt statligt stöd. Texten till det nya kapitlet finns i bilaga II till detta beslut.

Artikel 3

Kapitlen i riktlinjerna för statligt stöd kommer inte att numreras. I informationssyfte visas riktlinjernas nya struktur i bilaga III till detta beslut.

Texten i riktlinjerna för statligt stöd kommer att uppdateras i enlighet med ovanstående. Kapitelnumret kommer inte att nämnas utan i stället riktlinjernas titel med avseende på korshänvisningarna till ännu befintliga kapitel. Vad gäller korshänvisningar till strukna kapitel, kommer det gamla kapitlets nummer att bibehållas ⁽²⁾.

Artikel 4

Eftastaterna ska brevlades underrättas om detta beslut genom en kopia av beslutet och bilagorna.

Artikel 5

Europeiska kommissionen ska i enlighet med punkt d i protokoll 27 till EES-avtalet underrättas om detta beslut genom en kopia av beslutet och bilagorna.

Artikel 6

Detta beslut, samt bilagorna I–III ska offentliggöras i EES-delen i och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 7

Endast den engelska texten är giltig.

Utfärdat i Bryssel den 3 maj 2007.

För Eftas övervakningsmyndighet

Bjørn T. GRYDELAND
Ordförande

Kurt JAEGER
Ledamot av kollegiet

⁽¹⁾ EUT C 119, 22.5.2002, s. 22.

⁽²⁾ En konsoliderad version av riktlinjerna för statligt stöd finns på myndighetens webbsida: <http://www.eftasurv.int/>

BILAGA I

AVSNITT A – KAPITEL SOM STRUKITS I RIKTLINJERNA FÖR STATLIGT STÖD

Titel	Kapitelnummer
Offentliggörande av beslut	9
Statligt stöd och riskkapital	10A (*)
Kriterier vid tillämpning av förfarandet med snabbbehandling	11
Regler för fall av kumulation av stöd för olika ändamål	13
Stöd till stålindustri utanför EKSG	24
Statligt stöd för regionala ändamål	25 (*)
Översyn av riktlinjerna för statligt stöd till regionala ändamål för perioden efter den 1 januari 2007	25A (*)
Sektorsövergripande rambestämmelser för regionalstöd till stora investeringsprojekt	26A (*)
Program för allmänt investeringsstöd	29

(*) Dessa kapitel kan fortfarande vara relevanta vid bedömning av olagligt stöd och finns därför fortfarande på myndighetens webbsida (förteckningen över strukna kapitel).

AVSNITT B – BILAGOR SOM STRUKITS I RIKTLINJERNA FÖR STATLIGT STÖD

Bilagorna I (med undantag för avsnitt III om klagomål) till V samt X till XVI har strukits.

Avsnitt III i bilaga I och bilagorna VIII och IX har införlivats i slutet av texten i det berörda kapitlet (kapitlet om klagomål – Formulär för inlämning av klagomål om förment olagligt stöd respektive kapitlet om stöd till sjötransport samt kapitlet om kortfristiga exportkreditgarantier i riktlinjerna för statligt stöd).

BILAGA II

**NYTT KAPITEL I RIKTLINJERNA FÖR STATLIGT STÖD
TILLÄMPLIGA REGLER FÖR BEDÖMNING AV OLAGLIGT STATLIGT STÖD**

Ett antal instrument som antagits av Eftas övervakningsmyndighet (nedan kallad *myndigheten*) under årens lopp innehåller en bestämmelse om att olagligt stöd, det vill säga stöd som genomförts i strid med artikel 1.3 i del I i protokoll 3 till övervakningsavtalet ⁽¹⁾, ska bedömas enligt den text som gäller vid tidpunkten för beviljandet av stödet. Detta gäller exempelvis kapitlet om myndighetens riktlinjer för statligt stöd till miljöskydd.

För att uppnå öppenhet, insyn och rättssäkerhet underrättar myndigheten Eftastaterna och tredje parter att den har beslutat att även fortsättningsvis tillämpa samma regler med avseende på alla instrument som anger hur myndigheten ska bedöma huruvida det statliga stödet är förenligt med EES-avtalets anda. Därför ska myndigheten alltid bedöma det olagliga stödets förenlighet med EES-avtalets anda i enlighet med de materiella kriterierna i varje instrument som gäller vid tidpunkten för stödets beviljande.

Denna princip gäller utan att den påverkar mer specifika regler i kapitlet om myndighetens riktlinjer för statligt stöd för undsättning och omstrukturering av företag i svårigheter.

Denna princip gäller utan att den påverkar tolkningen av den lagstiftning om statligt stöd som återfinns i EES-avtalet.

⁽¹⁾ Avtal mellan Eftastaterna om upprättande av en övervakningsmyndighet och en domstol, kallat *övervakningsavtalet*.

BILAGA III

NY STRUKTUR FÖR RIKTLINJERNA FÖR STATLIGT STÖD

Titel	F.d. kapitel
Ändringar	
Innehållsförteckning	
Del I: Förord	
Inledning	1
Rättslig grund och allmänna bestämmelser	2
Del II: Procedurregler	
Tillämpliga regler för bedömning av olagligt stöd	
Samarbete mellan nationella domstolar och Eftas övervakningsmyndighet på området för statligt stöd	9A
Klagomål – Formulär för inlämning av klagomål över förment olagligt stöd	9B
Tystnadsplikt vid beslut om statligt stöd	9C
Del III: Övergripande stöd	
Stöd till mikroföretag samt små och medelstora företag	10
Statligt regionalstöd 2007–2013	25B
Statligt stöd för att främja riskkapitalinvesteringar i små och medelstora företag	10B
Stöd till forskning, utveckling och innovation.	14
Stöd till skydd för miljön	15
Stöd till undsättning och omstrukturering av företag i svårigheter	16
Del IV: Branschspecifika regler	
Analysmetodik för stöd i samband med s.k. "stranded costs" (kostnader som det inte går att få täckning för i en konkurrensutsatt marknad)	21
Stöd till undsättning och omstrukturering samt nedläggningsstöd till stålsektorn	22
Stöd till sjötransport	24A
Statligt stöd till varvsindustrin	24B
Tillämpning av reglerna om statligt stöd på radio och tv i allmänhetens tjänst	24C
Stöd till luftfartssektorn	30
Finansiering av flygplatser och statliga igångsättningsstöd för flygbolag med verksamhet på regionala flygplatser	30A
Stöd till varvsindustrin som beviljas som utvecklingsbistånd till ett utvecklingsland	31
Del V: Särskilda stödinstrument	
Statliga garantier	17
Kortfristig exportkreditförsäkring	17A
Tillämpningen av reglerna om statligt stöd på åtgärder som omfattar direkt beskattning av företag	17B
Inslag av stöd vid offentliga myndigheters försäljning av mark och byggnader	18B

Titel	F.d. kapitel
Del VI: Regler om statligt ägande av företag, stöd till offentligägda företag och tjänster av allmänt ekonomiskt intresse	
Statligt stöd i form av ersättning för offentliga tjänster	18C
Holdingsbolag i myndigheters ägo	19
Tillämpning av reglerna för statligt stöd på offentligägda företag i tillverkningssektorn	20
Del VII: Övriga	
Växling mellan nationella valutor och euron	33
Referensränta, diskonteringsränta och räntesatser som är tillämpliga vid återbetalning av stöd som olagligt beviljats	34